

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE / TERMS & CONDITIONS

ATELIER SAGRADO – Ventes professionnelles / B2B Sales (MOM Platform)

1. Identification du vendeur / Seller Identification

FR

La société ATELIER SAGRADO, SARL au capital de 2 000 €, immatriculée au RCS de Dijon sous le numéro 991 153 651, siège social : 32 place de l'Hôtel de Ville, 21360 Bligny-sur-Ouche, France, TVA intracommunautaire : FR73991153651, représentée par ses co-gérants Laurent Malbete et David Oliveira.

Contact :

Email : atelier@ateliersagrado.com

Téléphone : +33 6 13 42 33 86

EN

ATELIER SAGRADO is a limited liability company (SARL) with a share capital of €2,000, registered with the Dijon Trade and Companies Register under number 991 153 651, with its registered office at: 32 place de l'Hôtel de Ville, 21360 Bligny-sur-Ouche, France, VAT number: FR73991153651, represented by its co-managers Laurent Malbete and David Oliveira.

Contact:

Email: atelier@ateliersagrado.com

Phone: +33 6 13 42 33 86

2. Objet / Purpose

FR

Les présentes CGV régissent les ventes réalisées via la plateforme MOM entre ATELIER SAGRADO et des acheteurs professionnels.

EN

These Terms & Conditions govern all sales made via the MOM platform between ATELIER SAGRADO and professional buyers.

3. Produits / Products

FR

Les produits sont des créations artisanales (textiles, objets décoratifs, mobilier), souvent uniques ou en séries limitées. Des variations peuvent exister.

EN

Products are handmade creations (textiles, decorative objects, furniture), often unique or produced in limited series. Variations may occur.

4. Commandes / Orders

FR

Les commandes sont effectuées via MOM et deviennent définitives après validation par le Client et confirmation par le Vendeur.

EN

Orders are placed via MOM and become binding upon validation by the Client and confirmation by the Seller.

5. Minimum de commande / Minimum Order

FR

Le minimum de commande est fixé à **100 € HT**.

EN

The minimum order amount is **€100 excl. VAT**.

6. Prix / Prices

FR

Les prix sont exprimés en euros (€), hors taxes et hors transport.

EN

Prices are expressed in euros (€), excluding VAT and shipping costs.

7. Paiement / Payment

FR

Les conditions de paiement sont celles définies par la plateforme MOM.

En cas de retard : pénalités légales + indemnité forfaitaire de 40 €.

EN

Payment terms are those defined by the MOM platform.

In case of late payment: legal penalties apply + €40 fixed recovery fee.

8. Délais / Lead Times

FR

Les délais sont indicatifs et dépendent du caractère artisanal des pièces.

EN

Lead times are indicative and depend on the handmade nature of the products.

9. Livraison / Shipping

FR

Zones : France, Europe, international.

Les risques sont transférés au Client dès remise au transporteur.

EN

Shipping zones: France, Europe, worldwide.

Risk transfers to the Client upon handover to the carrier.

10. Transport / Transport

FR

Les frais de transport sont à la charge du Client sauf accord contraire.

EN

Shipping costs are borne by the Client unless otherwise agreed.

11. Réserve de propriété / Retention of Title

FR

Les produits restent la propriété du Vendeur jusqu'au paiement complet.

EN

Products remain the property of the Seller until full payment is received.

12. Rétractation / Withdrawal

FR

Aucun droit de rétractation ne s'applique entre professionnels.

EN

No withdrawal right applies between professionals.

13. Retours / Returns

FR

Les retours sont soumis à accord préalable.

Aucun retour pour pièces uniques ou sur mesure.

EN

Returns require prior approval.

No returns for custom-made or unique pieces.

14. Garantie / Warranty

FR

Garantie limitée aux défauts de fabrication.

EN

Warranty limited to manufacturing defects.

15. Responsabilité / Liability

FR

Les variations liées au travail artisanal ne constituent pas un défaut.

EN

Variations due to craftsmanship are not considered defects.

16. Force majeure / Force Majeure

FR / EN

Aucune responsabilité en cas de force majeure / No liability in case of force majeure.

17. Propriété intellectuelle / Intellectual Property

FR

Toutes les créations restent la propriété exclusive d'ATELIER SAGRADO.

EN

All creations remain the exclusive property of ATELIER SAGRADO.

18. Données personnelles / Data Protection

FR

Les données sont utilisées uniquement dans le cadre commercial.

EN

Data is used solely for business purposes.

19. Droit applicable / Governing Law

FR

Droit français – tribunaux compétents du siège social.

EN

French law applies – jurisdiction of the Seller’s registered office.

20. Acceptation / Acceptance

FR

Toute commande implique l’acceptation des présentes CGV.

EN

Any order implies full acceptance of these Terms & Conditions.